



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 May 2016
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Сорок девятая сессия

Нью-Йорк, 27 июня – 15 июля 2016 года

Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее сорок девятой сессии (Нью-Йорк, 2-6 мая 2016 года)

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-3	2
A. Содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп . . .	1	2
B. Признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности	2	2
C. Обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности	3	2
II. Организация работы сессии	4-10	3
III. Ход обсуждения и принятые решения	11	4
IV. Содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп (A/CN.9/WG.V/WP.137 и Add.1)	12-51	5
V. Трансграничное признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.138)	52-85	14
VI. Обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.139)	86	21
VII. Прочие вопросы	87-88	22

V.16-02818 (R) 060616 070616



Просьба отправить на вторичную переработку 

I. Введение

A. Содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп

1. На своей сорок четвертой сессии (декабрь 2013 года) Рабочая группа решила продолжить работу по теме трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп¹ путем разработки положений по вопросам, ряд которых связан с расширением существующих положений Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности и части третьей Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, а также со ссылками на Практическое руководство ЮНСИТРАЛ по вопросам сотрудничества в области трансграничной несостоятельности. Рабочая группа обсудила эту тему на своих сорок пятой (апрель 2014 года) (A/CN.9/803), сорок шестой (декабрь 2014 года) (A/CN.9/829), сорок седьмой (май 2015 года) (A/CN.9/835) и сорок восьмой (декабрь 2015 года) (A/CN.9/864) сессиях и продолжила ее обсуждение на своей сорок девятой сессии, как отмечается в настоящем докладе.

B. Признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности

2. На своей сорок седьмой сессии (2014 год) Комиссия одобрила мандат Рабочей группы V на разработку типового закона или типовых законодательных положений о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности. Рабочая группа обсудила эту тему на своих сорок шестой (декабрь 2014 года) (A/CN.9/829), сорок седьмой (май 2015 года) (A/CN.9/835) и своей сорок восьмой (декабрь 2015 года) (A/CN.9/864) сессиях и продолжила ее обсуждение на сорок девятой сессии, что отражено в настоящем докладе.

C. Обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности

3. На своей сорок четвертой сессии Рабочая группа согласилась с тем, что важное значение имеет рассмотрение вопроса об обязанностях директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, поскольку в этой области сохраняются очевидные проблемы практического характера и их решение будет в значительной степени способствовать повышению эффективности режимов

¹ A/CN.9/763, пункты 13-14; A/CN.9/798, пункт 16; см. мандат, предоставленный Комиссией на ее сорок третьей сессии (2010 год); *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17, пункт 259(a))*.

урегулирования несостоятельности (A/CN.9/798, пункт 23). В то же время Рабочая группа отметила, что следует осторожно подходить к урегулированию этих проблем, чтобы принятые решения не препятствовали оздоровлению предприятий, не затрудняли усилия директоров в этом направлении и не побуждали их к тому, чтобы преждевременно возбуждать производство по делу о несостоятельности. С учетом этих соображений Рабочая группа решила, что было бы полезным изучить вопрос о том, каким образом часть четвертая Руководства для законодательных органов могла бы применяться в контексте предпринимательских групп, а также определить любые дополнительные вопросы (такие, как коллизии между обязанностями директора перед своей собственной компанией и интересами группы) (A/CN.9/798, пункт 23). Рабочая группа обсудила эту тему на своих сорок шестой (декабрь 2014 года) (A/CN.9/829) и сорок седьмой (май 2015 года) (A/CN.9/835) сессиях и продолжила ее обсуждение на своей сорок девятой сессии, о чем сообщается ниже.

II. Организация работы сессии

4. Рабочая группа V, в состав которой входят все государства члены Комиссии, провела сорок девятую сессию в Нью-Йорке 2-6 мая 2016 года. В работе сессии приняли участие представители следующих государств членов Рабочей группы: Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Индия, Индонезия, Испания, Италия, Канада, Кения, Китай, Мексика, Намибия, Нигерия, Панама, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Уганда, Филиппины, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Эквадор и Япония.

5. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Албания, Доминиканская Республика, Ирак, Кипр, Ливия, Нидерланды, Сирийская Арабская Республика, Чили и Швеция.

6. На сессии также присутствовали наблюдатели от Европейского союза и Святого Престола.

7. На сессии также присутствовали наблюдатели от следующих международных организаций:

а) *организации системы Организации Объединенных Наций*: Всемирный банк;

б) *приглашенные международные неправительственные организации*: Американская ассоциация адвокатов (ААА), Ассоциация адвокатов города Нью-Йорка (ААНЙ), Ассоциация права стран Азии и Тихого океана (АПСАТО), Европейская ассоциация студентов-юристов (ЕЛСА), "ИНСОЛ Европа", Международная ассоциация ИНСОЛ, Международная ассоциация юристов (МАЮ), Международная конфедерация женщин по вопросам несостоятельности и реструктуризации (МКЖНР), Международный институт по вопросам несостоятельности (МИН), Международный союз адвокатов

(МСА), Тихоокеанская международная ассоциация адвокатов (ТМАА) и Фонд континентального права (ФКП).

8. Рабочая группа избрала следующих должностных лиц:

Председатель: Визит Визитсора-Ат (Таиланд)

Докладчик: Анна-Лету Хайтембу (Намибия).

9. Рабочей группе были представлены следующие документы:

а) аннотированная предварительная повестка дня (A/CN.9/WG.V/WP.136);

б) записка Секретариата о содействии урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп: резюме (A/CN.9/WG.V/WP.137);

в) записка Секретариата о содействии урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп: подборка принципов и проектов статей (A/CN.9/WG.V/WP.137/Add.1);

г) записка Секретариата об трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.138);

д) записка Секретариата об обязанностях директоров в период, предшествующий несостоятельности: предпринимательские группы (A/CN.9/WG.V/WP.139); и

е) предложение Соединенных Штатов Америки о трансграничном признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.140).

10. Рабочая группа утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение тем: а) содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп; б) признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности; и в) обязанности директоров в период, предшествующий несостоятельности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

III. Ход обсуждения и принятые решения

11. Рабочая группа начала свою работу с обсуждения темы трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп на основе

документов A/CN.9/WG.V/WP.137 и A/CN.9/WG.V/WP.137/Add.1, после чего она рассмотрела тему признания и приведения в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности, на основе документов A/CN.9/WG.V/WP.138 и A/CN.9/WG.V/WP.140 и тему обязанностей директоров в период, предшествующий несостоятельности, на основе документа A/CN.9/WG.V/WP.139. Ход обсуждения этих тем Рабочей группой и принятые ею решения изложены ниже.

IV. Содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп (A/CN.9/WG.V/WP.137 и Add.1)

Проекты законодательных положений, касающихся содействия урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп

Глава 1. Общие положения

12. В отношении статьи 1 Рабочая группа отметила, что положение о сфере применения будет разработано для будущего рассмотрения и что материалы, содержащиеся в введении к документу A/CN.9/WG.V/WP.137/Add.1, могут быть включены.

Принципы 1-бис и 1

13. Рабочая группа подчеркнула важное значение включения этих принципов в проект текста. Были внесены различные предложения в отношении порядка, в котором они могут быть включены, например, в преамбулу или в качестве проектов статей. После обсуждения было достигнуто согласие о том, что формулировки принципов 1-бис и 1 следует пересмотреть, с тем чтобы они стали статьями для будущего рассмотрения с учетом результатов обсуждения и выводов Рабочей группы в отношении остальной части этого текста.

Статья 2. Определения

14. Рабочая группа отметила, что определения, содержащиеся в пунктах (a)-(c), были взяты из части третьей Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности ("Руководство для законодательных органов") и включены в рабочий документ A/CN.9/WG.V/WP.137/Add.1 для информации; если эти пункты в конечном счете не понадобятся в проекте текста, то их можно будет исключить на более позднем этапе. В Рабочей группе была выражена общая поддержка предложению о сохранении более всеобъемлющего определения, отраженного в варианте 2 пункта (d), однако было отмечено, что включение ссылки на "предприятие, которое обладает отдельной правосубъектностью", возможно, не согласуется с определением, содержащимся в пункте (a), и, в частности, со словами "независимо от его юридической формы". Для устранения этого

несоответствия было предложено пересмотреть текст данного определения следующим образом: ""Член предпринимательской группы" означает предприятие, которое определено в пункте (а) и которое образует часть предпринимательской группы, как это указано в пункте (b)". Это предложение получило широкую поддержку.

15. Было отмечено, что, хотя была выражена определенная обеспокоенность в отношении значения терминов "контроль" или "существенные отношения собственности", Рабочая группа ранее в контексте части третьей Руководства для законодательных органов решила, что эти термины не требуют дальнейшего разъяснения.

16. В отношении пункта (е) была выражена поддержка варианта 1 со следующими изменениями:

- а) сохранение текста, взятого в квадратные скобки, и снятие скобок;
- б) исключение слов "в настоящем государстве"; и
- в) замена слов "другие члены группы" словами "один или несколько членов группы".

17. К Секретариату была обращена просьба пересмотреть формулировку пункта (е) примерно следующим образом: ""Представитель группы" означает лицо или учреждение, включая лицо или учреждение, назначенное на временной основе, которые уполномочены действовать в качестве представителя планового производства, в котором участвует один или несколько других членов группы в целях выработки решения, применимого к несостоятельности группы".

18. В отношении пункта (f) Рабочая группа поддержала вариант 1 с пересмотренным первым подпунктом, предусматривающим замену слов "более чем одного члена группы" словами "одного или нескольких членов группы".

19. Относительно пункта (g) Рабочая группа выразила поддержку варианта 2. Было высказано предположение о необходимости определенного разъяснения значения формулировки "основное производство". Было также выражено мнение о том, что можно было бы добавить текст из сноски 15, хотя был высказан ряд оговорок на том основании, что, возможно, было бы трудным достаточным образом обосновать вероятность участия дополнительных членов группы. После обсуждения Рабочая группа не поддержала добавление текста из сноски 15.

Глава 2. Сотрудничество и координация

Статья 9. Сотрудничество и непосредственные сношения между судом настоящего государства и иностранными судами или представителями группы

20. Рабочая группа согласилась с тем, что ссылку на иностранного представителя следует также добавить к тексту обоих пунктов проекта статьи 9, с тем чтобы обеспечить больший охват этого положения. После обсуждения была также выражена поддержка предложения об исключении всего текста, заключенного в квадратные скобки в пункте 2.

Статья 10. Сотрудничество в максимально возможной степени согласно статье 9

21. Предложение об исключении формулировки "участвующих в [плановом производстве] [выработке решения, примененного к несостоятельности группы]" из текста пунктов (c) и (d) получило поддержку. Вместе с тем предложение исключить слова "в целях содействия осуществлению решения, примененного к несостоятельности группы" в пункте (g) поддержки не получило.

Статья 12. Последствия сношений согласно статье 9

22. Хотя предложение об исключении проекта статьи 12 получило поддержку, после обсуждения было достигнуто согласие о том, что его следует сохранить с целью дальнейшего обсуждения возможных изменений на одной из будущих сессий. Одна из делегаций предложила пояснить значение слова "ущемление", используемое в подпункте (a). Было отмечено, что это слово может подразумевать уменьшение долга или, с другой стороны, изменение применяемой судами обычной практики.

Статья 13. Координация слушаний

23. Было отмечено, что содержание проекта статьи 13 разъясняется в пунктах 38-40 главы III части третьей Руководства для законодательных органов. Была выражена поддержка этому положению в его нынешней формулировке. Одна из делегаций высказала мнение о том, что координация слушаний с иностранным судом может предполагать, в частности, проведение совместных слушаний.

Статья 14. Сотрудничество и непосредственные сношения между [представителями группы] и иностранными судами

24. Рабочая группа выразила согласие с этой статьей в ее нынешней формулировке с добавлением ссылки на иностранного представителя помимо представителя группы.

Статья 15. Сотрудничество в максимально возможной степени согласно статье 14

25. В Рабочей группе получило поддержку предложение об исключении формулировки "участвующих в [плановом производстве] [выработке решения, примененного к несостоятельности группы]" из текста пунктов (a) и (d). Предложение об исключении слов "в целях содействия осуществлению решения, примененного к несостоятельности группы" из пункта (b) поддержки не получило. В пункте (e) Рабочая группа выразила согласие с тем, чтобы сохранить формулировку "решение, примененное к несостоятельности группы" и снять квадратные скобки вокруг этих слов, а также исключить альтернативную формулировку "[планы реорганизации]". Было высказано замечание общего порядка, согласно которому при пересмотре проектов положений следует обеспечить согласованность в ссылках на "выработку и осуществление решения, примененного к несостоятельности группы". Рабочая группа приняла к сведению выраженную обеспокоенность относительно

того, что этот текст не должен непреднамеренно исключать представителя группы из любых сношений, происходящих между судами и иностранными представителями, и согласилась с тем, что надлежащие гарантии могут быть разработаны для будущего рассмотрения.

Статья 17. Полномочия заключать соглашения о координации производств

26. Было отмечено, что использование формулировки "соглашение о координации производств" (основывающейся на статье 27(d) Типового закона о трансграничной несостоятельности) ("Типовой закон") было включено в этот вариант проекта статьи на основании внесенного на предыдущей сессии Рабочей группы предложения о том, что ей следует заменить слова "соглашения о трансграничной несостоятельности". По общему согласию, вопрос о взаимосвязи между окончательным текстом и Типовым законом будет определять то, каким образом следует дать описание таких соглашений.

Статья 18. Назначение единого [или одного и того же] управляющего в деле о несостоятельности

27. После обсуждения Рабочая группа достигла согласия о том, что вместо выбора одного из слов, взятых в квадратные скобки, проект статьи 18 должен ссылаться и на "назначение и признание", и на "управление производством и координацию производства". Далее было выражено согласие с тем, чтобы сохранить ссылку на "единого [или одного и того же] управляющего" для дальнейшего рассмотрения и сохранить слова "когда вырабатывается решение, применимое к несостоятельности группы" без квадратных скобок. Хотя было признано, что требование, согласно которому управляющий в деле о несостоятельности должен отвечать требованиям для назначения в каждом из соответствующих государств, возможно, было бы трудно выполнить, было решено, что тем не менее это условие в пункте 1 следует сохранить в его нынешней формулировке.

Глава 3. Содействие выработке и признанию решения, применимого к несостоятельности группы

A. Положения, имеющие отношение к государству, в котором открывается плановое производство

Статья В. Участие членов предпринимательской группы в производстве по делу о несостоятельности в настоящем государстве; назначение представителя группы

28. В ответ на обеспокоенность, выраженную в связи с включением ссылки на состоятельных членов группы, было высказано предположение о том, что следует разработать разъяснение, уточняющее, что может означать участие состоятельных членов группы. Было достигнуто согласие в отношении того, что такое участие не может в материально-правовом смысле изменять права кредиторов состоятельных членов группы и не может подвергать состоятельного члена группы действию законодательства о несостоятельности. Равно как и включение состоятельных членов группы в сферу охвата проекта статьи В не подразумевает, что состоятельный член группы должен будет ходатайствовать об открытии производства по делу о несостоятельности, с тем чтобы принять участие в плановом производстве. Было высказано мнение о

том, что нижеследующие предложения обусловят большую ясность этого понимания:

а) добавление текста следующего содержания: "Участие состоятельных членов группы не подразумевает, что на таких членов будет распространяться действие законодательства о несостоятельности";

б) описание участия состоятельных членов как имеющее исключительно процессуальный характер; и

с) избежание использования слова "участие" в отношении состоятельных субъектов, а вместо этого уточнение их прав, например, в отношении планового производства, как, например, права на явку и заслушивание, а также участие в переговорах.

29. Было вновь обращено внимание на то, что дополнительное разъяснение в отношении вопросов, изложенных в пункте выше, уже дано в сноске 4 в документе A/CN.9/WG.V/WP.137, в которой содержится ссылка на часть третью Руководства для законодательных органов, пункты 11-14 и 152, а также на рекомендацию 238. После обсуждения была выражена поддержка предложению о разрешении состоятельным членам группы принимать участие в выработке решения, применимого к несостоятельности группы. В той степени, в какой изложенные в пункте выше предложения не полностью снимают выраженную обеспокоенность, было достигнуто согласие о том, что Рабочая группа могла бы вернуться к рассмотрению этого вопроса; к Секретариату была обращена просьба подготовить текст, отражающий эти опасения для будущего рассмотрения Рабочей группой.

30. Что касается двух вариантов пункта 3, то была выражена определенная поддержка варианту 1 как предусматривающему более компактный текст, чем вариант 2. Также поддержка была выражена и в пользу варианта 2, поскольку он более близко соответствует тексту статьи 5 Типового закона. После обсуждения было выражено согласие с тем, чтобы сохранить оба варианта для будущего рассмотрения. Одна из делегаций высказала предположение о том, что в варианте 2 необходимо будет разграничить значения формулировок "участие представителя группы" и "участие членов группы".

Принцип 4, пункт 2, и принцип 5, второе предложение текста

31. Было выражено согласие с содержанием этих принципов. Однако поскольку Рабочая группа еще не согласовала форму разрабатываемого текста, на этом этапе не представилось возможным определить, следует ли переработать формулировки этих принципов, с тем чтобы они стали материально-правовыми положениями, или же их следует включить в комментарий.

Статья D. Возможная помощь плановому производству в настоящем государстве

32. Были выражены сомнения в отношении сферы применения пункта 2 статьи D и его взаимосвязи со статьями 6 и 7. Было отмечено, что цель пункта 2 статьи D заключается в предоставлении суду, осуществляющему плановое производство, возможности выносить предписания, необходимые для поддержки выработки решения, применимого к несостоятельности группы. С другой стороны, статьи 6 и 7 касаются признания планового производства в других государствах и судебной помощи, которую эти государства могут предоставить для поддержки выработки решения, применимого к несостоятельности группы, посредством осуществления планового производства.

33. Одно из предложений для разъяснения сферы охвата пункта 2 статьи D заключалось в переносе слов "в настоящем государстве" из конца текста вступительной части и включении их после слов "активы или операции". Это изменение могло бы позволить сосредоточить внимание на том, что суд в этом государстве мог бы сделать в поддержку выработки решения, применимого к несостоятельности группы, через это государство, включая вынесение предписаний в отношении находящихся в этом государстве активов должников, центр основных интересов (ЦОИ) которых находится в другом государстве. Это предложение получило поддержку в Рабочей группе.

34. Также предлагалось добавить новый пункт 3 примерно следующего содержания: "В отношении активов или операций члена предпринимательской группы, ЦОИ которого находится в другом государстве, судебная помощь согласно настоящей статье может быть предоставлена только в том случае, если это согласуется с законодательством этого государства". В отношении этого предложения было отмечено, что в случае коллизии между предписанием, вынесенным судом, который осуществляет плановое производство, и предписанием, вынесенным судом государства, в котором находится ЦОИ затрагиваемого должника, практическое решение могло бы заключаться в том, что суд в месте нахождения ЦОИ откажется признать или привести в исполнение предписание суда, осуществляющего плановое производство. Такой подход позволил бы сохранять преимущественную силу принципа ЦОИ, как это отражено в проекте статьи 1-бис. Кроме того, напоминалось о том, что определение понятия планового производства уже отражает согласие Рабочей группы о том, что плановое производство имеет отношение только к членам группы, участие которых в этом производстве не было исключено судом места нахождения их ЦОИ (как это определяется в статье 2(g)). В отношении вопроса об исключении было отмечено, что суд мог бы в любое время не допустить участия члена группы, имеющего свой ЦОИ в государстве этого суда, в плановом производстве, осуществляемом в другом государстве. Было высказано предположение о том, что пункт 2 статьи D следует толковать в контексте определения "планового производства". При рассмотрении сферы охвата статьи D было высказано мнение о том, что следует проявлять осторожность для обеспечения того, чтобы подход к предоставлению судебной помощи, применяемый в разрабатываемом документе, соответствовал положениям, касающимся судебной помощи и координации производств, которые содержатся в Типовом законе.

35. Хотя были высказаны некоторые оговорки относительно различных подпунктов пункта 2 статьи D, было достигнуто согласие о том, что Рабочая группа рассмотрит эти вопросы более подробно на одной из будущих сессий.

36. После обсуждения к Секретариату была обращена просьба пересмотреть текст пункта 2 статьи D с учетом отмеченных выше соображений.

В. Положения, имеющие отношение к государству, в котором испрашивается признание планового производства

Статья 3. Признание планового производства

37. Рабочая группа согласовала следующие изменения к тексту проекта статьи 3:

а) сохранить ссылки на "плановое производство", а не на "решение, применимое к несостоятельности группы";

б) сохранить вариант 1 пункта 3 и исключить вариант 2; и

с) добавить дополнительный подпункт (с) примерно следующего содержания: "Заявление о том, что член группы имеет свой ЦОИ в государстве, в котором осуществляется плановое производство, и что данное производство, по всей вероятности, будет иметь своим результатом увеличение общей совокупной стоимости для предпринимательской группы". Было вновь обращено внимание на то, что последний элемент является отражением определения "решения, применимого к несостоятельности группы" в проекте статьи 2(f).

Принцип 4, пункт 1

38. Поскольку в Рабочей группе не сформировалось определенного мнения в отношении того, следует ли сохранить пункт 1 принципа 4, исключить его или изменить его формулировку в качестве статьи, было решено сохранить его для последующего рассмотрения с добавлением слова "планового" перед словом "производства" в подпункте (ii).

Статья 6. Судебная помощь, которая может быть предоставлена после подачи ходатайства о признании иностранного производства

39. Хотя было внесено предложение об исключении проекта статьи 6 как излишнего с учетом проекта статьи D, было отмечено, что, поскольку проект статьи 6 касается предоставления временной помощи в контексте ходатайства о признании, она могла бы в связи с этим затрагивать вопросы, не охватываемые пунктом 2 статьи D. После обсуждения было достигнуто согласие о том, чтобы сохранить проект статьи 6 для последующего рассмотрения в контексте пересмотренного варианта этого проекта документа.

40. Было внесено предложение добавить после слов "по просьбе представителя группы" во вступительной части текста (в проектах статей 6 и 7) текст примерно следующего содержания: "и члена группы, для которого испрашивается судебная помощь"; это предложение не получило поддержки.

41. Предложение сохранить в пункте 1(d) ссылку на "плановое производство", а не на "решение, применимое к несостоятельности группы",

получило поддержку. Было также выражено согласие с тем, что формулировку в квадратных скобках в конце текста пункта 1(d), касающуюся мер защиты, следует сохранить.

Статья 5. Решение признать плановое производство

42. Были выражены оговорки в отношении необходимости подпункта 1(f), и было достигнуто согласие о том, что его можно было бы исключить. Было внесено предложение поместить пункты 3 и 4 в отдельное положение на том основании, что они конкретно не касаются вопроса признания.

Статья 7. Судебная помощь, которая может быть предоставлена после признания планового производства

43. Была вновь выражена обеспокоенность в отношении взаимосвязи между проектами статей 6, 7 и D (см. пункт 32 выше). Для снятия этого опасения было предложено объединить эти три положения, хотя было опять-таки подчеркнуто, что эти три статьи могут применяться в разных ситуациях. Было отмечено, что в некоторой степени ответ на эту обеспокоенность может иметь отношение к форме окончательного текста.

44. Было указано, что нынешний проект статьи 7 не предусматривает проведения различия между предоставлением судебной помощи в отношении тех должников, по которым осуществляется плановое производство, и членов группы, участвующих в этом производстве, и было отмечено, что могут существовать определенные различия в судебной помощи, которая может быть предоставлена таким членам группы в контексте признания планового производства.

45. В ответ на обеспокоенность относительно способности осуществляющего признание суда предоставить судебную помощь, предусмотренную в проекте пункта 1(f) в соответствии с применимым законодательством, было высказано предположение о том, что этот вопрос может быть урегулирован таким же образом, как это предусмотрено Типовым законом, т.е. посредством включения единой статьи, соответствующей содержанию статьи 3 Типового закона.

46. Рабочая группа одобрила содержание проекта статьи 7 и согласилась с тем, что его следует сохранить для дальнейшего обсуждения в контексте пересмотренного варианта проекта документа.

Статья D. Участие представителя группы в производстве в настоящем государстве

47. Хотя была выражена определенная поддержка добавлению к этому проекту положения текста, предложенного в сноске 43 в документе A/CN.9/WG.V/WP.137/Add.1, была высказана также поддержка альтернативному предложению квалифицировать производство, в котором представитель группы мог бы участвовать примерно следующим образом: "которое имеет отношение к выработке и осуществлению решения, применимого к несостоятельности группы". В ответ на эти предложения было вновь привлечено внимание к тому, что в Типовом законе проводится различие между участием согласно статье 12 и вмешательством в дело согласно статье 24. Было достигнуто согласие о том, что представитель группы должен быть в состоянии принимать участие в

производстве по делу о несостоятельности в соответствии со статьей 12 Типового закона, но вместе с тем было выражено определенное опасение в отношении вмешательства согласно статье 24. Было разъяснено, что в контексте Типового закона иностранный представитель может действовать от имени должника и в связи с этим его способность вмешиваться в дело согласно статье 24 является надлежащей. Однако согласно пункту 1 проекта статьи D представитель группы действует только от имени планового производства, и, если только представитель группы и иностранный представитель не являются одним и тем же лицом, полномочие на вмешательство не может быть надлежащим для представителя группы. Рабочая группа согласилась с тем, что этот вопрос требует дальнейшего рассмотрения.

Статья 8. Защита кредиторов и других заинтересованных лиц

48. В ответ на предположение о том, что в этом проекте статьи следует идентифицировать предприятие, на кредиторов которого делается ссылка, было высказано мнение, что это будет зависеть от того, в связи с чем была предоставлена судебная помощь. Этот вопрос можно было бы иметь в виду для будущего рассмотрения. Рабочая группа в целом согласилась с содержанием проекта статьи 8.

Статья E. Одобрение местных компонентов решения, примененного к несостоятельности группы

49. В отношении одобрения решения, примененного к несостоятельности группы, согласно проекту статьи E, Рабочая группа выразила согласие с тем, что решение, применимое к несостоятельности группы, которое было выработано в ходе планового производства, потребует одобрения другими соответствующими судами, что представитель группы должен представить решение, применимое к несостоятельности группы, соответствующим судам для одобрения, что решение, применимое к несостоятельности всей группы, должно быть представлено суду в одобряющем государстве, но что такое одобрение может иметь отношение только к той части решения, которая касается кредиторов в соответствующем государстве. Было признано, что процесс одобрения может отличаться в разных государствах в зависимости от требований местного законодательства – например, в некоторых государствах оно может быть одобрено кредиторами, тогда как в других государствах оно может быть одобрено судом. Рабочая группа решила, что этот проект статьи следует уточнить, с тем чтобы он отражал данное понимание.

Принцип 8

50. Рабочая группа согласилась с тем, чтобы сохранить содержание принципа 8 и вновь изучить его в контексте будущего варианта этого текста.

Глава 4. Режим иностранных требований в соответствии с применимым законодательством

Статьи F и G: Обязательство в отношении режима иностранных требований в соответствии с применимым законодательством и одобрение такого режима: неосновное и основное производство

51. После предварительного обсуждения проектов статей F и G было выражено определенное общее согласие с этим проектом текста, хотя были высказаны разные мнения относительно того, каким образом можно было бы толковать эти положения и необходимо ли установление каких-либо дополнительных защитительных мер. Одно из предложений в этой связи заключалось в том, что определенную рекомендацию могут представлять соответствующие защитительные положения в пересмотренном Европейском постановлении о несостоятельности². Было выражено согласие с тем, что оба пункта проектов статей F и G можно было бы разработать в сочетании, поскольку они по существу являются аналогичными. Было также высказано предположение о том, что пункт 2 проектов статей F и G, возможно, потребуется дополнительно рассмотреть в контексте решений, принятых в отношении пункта 1 проекта статьи 7 и пункта 2 проекта статьи D. Наконец, в отсутствие четкого указания на то, что эта статья предусматривает исключение применительно к законодательству о несостоятельности (например, права, имеющие приоритет), был поднят вопрос о том, является ли статья F в ее нынешней формулировке достаточной для того, чтобы управляющие в деле о несостоятельности могли бы заверить кредиторов в том, что к ним будет применяться не менее благоприятный режим, чем режим, который применялся бы к ним в случае открытия местного производства.

V. Трансграничное признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делам о несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.138)

Статья 1. Сфера применения

52. Рабочая группа отдала предпочтение варианту 2 проекта статьи 1. Предложение исключить слово "исполнения" в конце текста пункта 1 и заменить его формулировкой "в котором испрашивается признание и приведение в исполнение" получило поддержку.

Статья 2. Определения

а) "Иностранное производство"

53. Было достигнуто согласие относительно сохранения пункта (а), а также снятия квадратных скобок и сохранения содержащегося в них текста с учетом того, что это определение основывается на определении, содержащемся в статье 2(а) Типового закона.

² Постановление (ЕС) № 2015/848 Европейского парламента и Совета от 20 мая 2015 года, касающееся производства по делам о несостоятельности (пересмотренный вариант).

b) "Иностраный представитель"

54. Рабочая группа одобрила определение "иностраный представитель" в его нынешней формулировке.

c) "Судебное решение"

55. После детального обсуждения Рабочая группа достигла согласия о том, чтобы исключить все ссылки на обеспечительные или защитные и сохранные меры. Предпочтение было отдано варианту 2 пункта (с). В отношении охвата решений, принятых административными органами, Рабочая группа согласилась с тем, чтобы дополнительно рассмотреть вопрос о сосредоточении внимания на характере такого решения, а не на принявшем его органе; было вновь обращено внимание на то, что Типовой закон и Руководство для законодательных органов содержат ссылки на органы, компетентные согласно законодательству о несостоятельности осуществлять надзор над производством и выносить решения, касающиеся такого производства. Сосредоточение внимания на характере такого решения также способствовало бы охвату решений, которые были приняты теми субъектами, которые могли бы рассматриваться в качестве административных органов в некоторых государствах, но которые, тем не менее, должны рассматриваться и одобряться судом, а в некоторых случаях они должны иметь отношение к производству, которое было признано согласно Типовому закону. К Секретариату была обращена просьба подготовить пересмотренный текст на основе этих соображений.

d) "Судебное решение, принятое в связи с производством по делу о несостоятельности"

56. Рабочая группа рассмотрела это определение с учетом документов A/CN.9/WG.V/WP.138 и A/CN.9/WG.V/WP.140. Была выражена определенная поддержка редакционному подходу, используемому в документе WP.140. Было достигнуто согласие с тем, что "судебные решения, принятые в связи с производством по делу о несостоятельности" являются судебными решениями, которые тесно связаны с иностранным производством и которые принимаются после открытия такого производства. В отношении проекта определения, содержащегося в документе WP.138, были высказаны оговорки в том, что касается предположения, содержащегося во втором предложении вступительной части текста, хотя была выражена поддержка содержанию этого предложения текста. В отношении вступительной части текста, изложенного в документе WP.140, было достигнуто согласие с тем, что следует сохранить определенную формулировку, затрагивающую взаимосвязь между разрабатываемым и другими документами, но что этот вопрос может быть решен в отдельной статье, а не в определении. Некоторая поддержка была выражена в пользу подхода, использованного в документе WP.140 и конкретно предусматривающего, что судебные решения, принятые в связи с производством по делу о несостоятельности, включают решения по целому ряду вопросов.

57. Что касается таких вопросов, то некоторое предпочтение было отдано подходу, использованному в документе WP.140, хотя были высказаны опасения в связи с тем, все ли вопросы, перечисленные в проекте статьи 2(d) в

документе WP.138, были включены в проект статьи 2(d), предложенный в документе WP.140. В связи с этим было разъяснено, в частности, что подпункт (d)(vii) проекта статьи 2 в документе WP.138 не был включен в документ WP.140 ввиду обеспокоенности в отношении обеспечения согласованности с другими соответствующими документами. Что касается подпунктов (d)(viii) и (xiii) проекта статьи 2 в документе WP.138, то было внесено предложение объединить их в один подпункт в этом проекте определения. Была выражена поддержка в пользу и против сохранения текста, заключенного в квадратные скобки в подпункте (d) (ii). Было разъяснено, что подпункт (d)(v) проекта статьи 2 в документе WP.140 отражает предлагаемый компромисс, который предусматривает включение и варианта А, и варианта В в проект текста для принимающих государств, которые смогут выбирать надлежащий вариант.

58. К Секретариату была обращена просьба подготовить единый текст, возможно, с вариантами на основании обоих документов и с учетом вопросов, изложенных выше, для рассмотрения на одной из будущих сессий Рабочей группы.

е) "Иностранный суд"

59. Рабочая группа одобрила определение "иностранный суд" в его нынешней формулировке.

ф) "Производство"

60. Рабочая группа решила исключить определение "производство", однако отметила, что формулировка, касающаяся "административного органа, который выполняет судебную функцию", возможно, является полезной в отношении других положений.

Статьи 3 и 3-бис. Международные обязательства настоящего государства

61. В отношении проектов статей 3 и 3-бис был высказан ряд замечаний и внесен ряд предложений, в частности:

а) предложение добавить следующий текст: "Настоящий Закон не применяется к судебным решениям или судебным решениям, принятым в связи с производством по делу о несостоятельности, которые регулируются любым действующим международным договором или соглашением в другой форме, в котором участвуют и принимающее Закон государство, и государство, которое получает судебное решение.";

б) исключить формулировку "принятое в связи с производством по делу о несостоятельности" из проекта статьи 3-бис;

с) исключить пункт 2(b);

д) заменить:

і) пункт 1 статьи 3 следующим текстом: "Настоящий Закон не применяется к судебным решениям, которые охватываются предметом Гаагской конвенции от 30 июня 2005 года о соглашениях о выборе суда и [включить название любой конвенции о признании и приведении в

исполнение судебных решений], которая может стать результатом деятельности рабочей группы по проекту по судебным решениям Гаагской конференции по международному частному праву ("проект по судебным решениям НССН")]; и

ii) пункт 2 статьи 3-бис следующим текстом: "Судебное решение должно рассматриваться для целей пункта 1 настоящей статьи как охватывающее предмет указанных конвенций: а) даже если конкретное судебное решение, принятое в связи с производством по делу о несостоятельности, не может быть приведено в исполнение согласно этим конвенциям вследствие особых обстоятельств дела; и б) когда государство, которое получает судебное решение, приняло международный договор.";

е) предпочтение было отдано формулировке, основывающейся на заключительном положении, содержащемся в первом предложении вступительной части текста подпункта (d) статьи 2, содержащегося в документе WP.140; и

f) добавить в конец текста пункта 1 статьи 3-бис примерно следующий текст: "или если положения, касающиеся признания и приведения в исполнение решений, принятых в связи с производством по делу о несостоятельности, применяются к этому судебному решению".

62. В процессе изучения вышеизложенных предложений была выражена поддержка подпунктам (b), (c) и (f), но при этом были высказаны решительные оговорки в отношении подпункта (d)(i). Рабочая группа согласилась сохранить оба проекта статей 3 и 3-бис с исключением слов "принятое в связи с производством по делу о несостоятельности", исключением подпункта 2(b) статьи 3-бис и включением в квадратных скобках текста, содержащегося в предложении (f) выше.

Статья 3-тер. Коллизия между законодательством настоящего государства и законодательством государства, в котором было принято судебное решение в связи с производством по делу о несостоятельности

63. С учетом принятого решения в отношении проекта статьи 1 Рабочая группа согласилась исключить проект статьи 3-тер.

Статья 4. Компетентный суд или орган

64. Рабочая группа одобрила содержание проекта статьи 4.

Статья 5. Полномочия испрашивать приведение в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности, в иностранном государстве

65. Предложение заменить формулировку "совершать такие действия в иностранном государстве от имени производства на основании [указать законодательные акты принимающего Типовой закон государства, касающиеся несостоятельности]" словами "испрашивать признание и приведение в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности", получило поддержку.

Статья 6. Дополнительное содействие на основании других законодательных актов

66. Хотя была выражена определенная поддержка предложению об исключении слов в конце текста этого проекта статьи "на основании других законодательных актов настоящего государства", после обсуждения возобладало мнение о том, что эту статью следует сохранить в ее нынешней формулировке.

Статья 6-бис. Исключение на основании публичного порядка

67. В отношении проекта статьи 6-бис были внесены различные предложения. Одно из них заключалось в том, чтобы исключить слово "явно" на том основании, что это могло бы являться излишне высоким стандартом для отказа. В ответ было подчеркнуто, что формулировка "явно противоречит публичному порядку" содержится во многих международных текстах и что ее исключение в этом контексте породило бы неопределенность и поставило бы вопрос о толковании. Возобладало мнение о том, что слово "явно" следует сохранить. Была выражена общая поддержка предложению о сохранении слов "в том числе", а не союза "[или]" и о снятии квадратных скобок вокруг этих слов. Хотя предложение об исключении формулировки "настоящее государство" в конце текста этого положения, с тем чтобы способствовать более широкому толкованию процессуальной справедливости без ссылки на национальное законодательство, получило определенную поддержку, возобладало мнение о том, что эти слова следует сохранить. После обсуждения Рабочая группа согласилась сохранить статью 6-бис с вышеуказанными изменениями и снять квадратные скобки вокруг соответствующих слов.

Статья 7. Толкование

68. Рабочая группа одобрила содержание проекта статьи 7.

Статья 7-бис. Сила и исполнимость судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности, в государстве его принятия

69. Хотя была выражена определенная поддержка предложению об исключении проекта статьи 7-бис, была также высказана поддержка предложению о его сохранении на том основании, что он представляет собой компромисс, достигнутый в Рабочей группе и предусматривающий сосредоточение внимания на исполнимости судебного решения, а не на его окончательном характере. Было достигнуто согласие о том, что проект статьи 7-бис следует сохранить и снять квадратные скобки вокруг него. Широкую поддержку получило предложение об объединении проекта статьи 7-бис с проектом статьи 8-бис.

Статья 8. Ходатайство о признании и приведении в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности

70. Рабочей группой было выражено согласие с тем, что пункт 1 должен содержать ссылку на признание и приведение в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности, и

что слово "заверенная" в подпункте 2(a) следует сохранить и снять квадратные скобки вокруг него.

71. Далее было достигнуто согласие о том, что в подпункте 2(b) упор следует сделать на исполнимости судебного решения. Что касается текста этого подпункта, то были высказаны предположения о том, что слово "информация" может быть слишком широким и его можно было бы заменить требованием представлять доказательства или надежное заявление. Была выражена обеспокоенность относительно того, что требование предоставлять информацию в отношении предельных сроков для подачи ходатайства об обжаловании судебного решения может быть сопряжено с значительными расходами для подателя ходатайства и в связи с этим не является желательным. К Секретариату была обращена просьба представить пересмотренный текст подпункта 2(b) с учетом этих соображений.

Статья 8-бис. Отсрочка признания и приведения в исполнение или отказ в признании и приведении в исполнение

72. В Рабочей группе было достигнуто широкое согласие с тем, что проект статьи 8-бис следует сохранить и, как отмечалось выше, объединить его с проектом статьи 7-бис. С учетом содержания сноски 24 было достигнуто согласие о том, чтобы включить в этот проект статьи предложенное предложение текста, с тем чтобы можно было допускать условное признание и приведение в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности.

Статья 9. Решение о признании и приведении в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности

73. Рабочая группа одобрила содержание проекта статьи 9 при том понимании, что перекрестные ссылки, возможно, потребуется обновить с учетом решений, принятых на нынешней сессии, и что ссылки на "признание и приведение в исполнение" следует согласовать во всем тексте этого документа.

Статья 10. Основания для отказа в признании судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности

74. В отношении пунктов (a) и (b) был поставлен вопрос о том, каким образом они соотносятся с некоторыми положениями, которые уже были обсуждены, в частности с проектами статей 6-бис и 8-бис. Рабочая группа согласилась с тем, что эти пункты следует сохранить и учитывать их в контексте будущего варианта текста. Рабочая группа одобрила содержание пунктов (c)-(g) в их нынешних формулировках.

75. В отношении пункта (h) был задан вопрос о последовательности, в которой указанные события происходят, и каким образом это будет толковаться, например, в том случае, если указанное производство по делу о несостоятельности открывается после признания, но до приведения в исполнение судебного решения, принятого в связи с производством по делу о несостоятельности. Было выражено согласие с тем, что этот вопрос, возможно, нуждается в дополнительном рассмотрении Рабочей группой с учетом будущего варианта текста.

76. Рабочая группа рассмотрела пункты (i) и (j) на основе документов A/CN.9/WG.V/WP.138 и A/CN.9/WG.V/WP.140. После обсуждения было достигнуто согласие о том, что:

а) пункт (i)(i)(2), содержащийся в документе WP.140 и касающийся судебных решений в отношении обязанностей директоров, следует включить в проект документа;

б) слово "прямое" следует добавить перед словом "согласие" в пункте (i)(ii); и

с) было отдано предпочтение пункту (j), как он сформулирован в документе WP.140.

77. К Секретариату была обращена просьба подготовить пересмотренный текст проекта статьи 10, содержащий новые варианты пунктов (i) и (j) с учетом этих замечаний, а также с включением пункта (k) документа WP.140.

Статья 10-бис. Эквивалентность последствий

78. Отметив, что проект статьи 10-бис основывается на статье 13 текста, разработанного на пятом совещании по проекту по судебным решениям НССН, и что, возможно, было бы полезным включить его в проект текста, Рабочая группа согласилась сохранить проект статьи 10-бис и снять квадратные скобки вокруг его текста.

Статья 11. Защита кредиторов и других заинтересованных лиц

79. Рабочая группа согласилась рассмотреть этот проект статьи в контексте будущего варианта текста.

Статья 12. Разделимость судебных решений

80. Рабочая группа согласилась сохранить проект статьи 12 и снять квадратные скобки вокруг текста.

81. В ответ на предложение добавить новое положение, сформулированное с учетом статьи 12 проекта по судебным решениям НССН, было отмечено, что этот вопрос, возможно, отчасти затрагивается проектом статьи 1, но его можно было бы дополнительно рассмотреть в контексте пересмотренного текста.

Статья 13. Временные меры судебной помощи

82. Рабочая группа согласилась сохранить проект статьи 13. Было отмечено, что при подготовке пересмотренного текста, возможно, потребуется учесть следующие замечания:

а) включить ссылку на сторону, которая может запрашивать такую судебную помощь;

б) установить процедуру для получения судебной помощи, включая вопрос о том, будет ли проведено слушание и будут ли установлены требования в отношении уведомления (с учетом содержания проекта статьи 13(2)); и

с) необходимо включить дополнительные примеры, в том числе предписаний, не адресованных какой-либо конкретной стороне, а касающихся, скорее, активов.

83. По завершении обсуждения вопросов трансграничного признания и приведения в исполнение судебных решений, принятых в связи с производством по делу о несостоятельности, Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант проекта документа для рассмотрения на одной из будущих сессий.

Статья Н

84. После обсуждения в целом было выражено общее согласие с предложением сохранить проект статьи Н для дальнейшего рассмотрения, возможно, с учетом взаимосвязи между видами судебной помощи, предусмотренной этой статьей, и проектами статей 7 и D, что также отмечалось выше в отношении проектов статей F и G.

85. По завершении обсуждения документа A/CN.9/WG.V/WP.137/Add.1 к Секретариату была обращена просьба подготовить свод проектов типовых положений, касающихся внутренних и внешних компонентов проекта документа; вопрос о возможности включения этих положений в какое-либо добавление к Типовому закону или Руководству для законодательных органов, возможно, будет рассмотрен в будущем.

VI. Обязанности директоров компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.139)

86. Рабочая группа приняла к сведению исправления в тексте, изложенном в документе A/CN.9/WG.V/WP.139, и согласилась продолжать его рассмотрение с учетом дальнейшего продвижения работы по теме несостоятельности предпринимательской группы. Был внесен ряд конкретных редакционных предложений, в частности:

а) не ссылаться на "период, предшествующий несостоятельности", а использовать в рекомендациях 269 и 270 такую же формулировку, которая используется в рекомендации 255, а именно "с момента, указанного в рекомендации 257";

б) заменить в рекомендации 267 (а) слово "директорам" ссылкой на лицо, указанное в рекомендации 258;

с) перенести заключенную в квадратные скобки формулировку в конце рекомендации 268 (b) в рекомендацию 268 (f) с целью учесть в этом подпункте рассмотрение вопроса о целесообразности открытия официального производства;

д) включить в комментарии ссылку на подготавливаемый документ, касающийся предпринимательских групп, и предложить поощрять директоров к его использованию;

- e) в последнее предложение пункта 7 комментариев включить разъяснения того, кто мог бы выиграть от использования защитных мер, например, кредиторы и другие заинтересованные стороны; и
- f) можно снять квадратные скобки в пунктах 10 и 27 комментариев.

VII. Прочие вопросы

87. С учетом важности темы несостоятельности микро-, малых и средних предприятий (ММСП) и выраженной в Рабочей группе широкой поддержки проведения работы по этой теме Рабочая группа согласилась рекомендовать Комиссии на ее сорок девятой сессии следующим образом уточнить мандат, выданный на ее сорок седьмой сессии Рабочей группе V³:

"Рабочей группе V поручается разработать соответствующие механизмы и решения при сосредоточении внимания и на физических, и на юридических лицах, участвующих в коммерческой деятельности, для решения вопросов несостоятельности ММСП. Хотя ключевые принципы несостоятельности и рекомендации, предусмотренные в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, должны явиться отправной точкой для обсуждения, Рабочей группе следует стремиться к приспособлению механизмов, которые уже предусмотрены в Руководстве для законодательных органов, к конкретному урегулированию вопросов, касающихся ММСП, и разработке новых и упрощенных механизмов, когда это требуется, с учетом необходимости того, чтобы такие механизмы были справедливыми, оперативными, гибкими и экономичными. Что касается формы, которую может принять эта работа, то соответствующее решение будет принято позднее с учетом характера различных разрабатываемых решений".

88. Рабочая группа была проинформирована о проведении совещания неофициальной группы открытого состава, созданной для рассмотрения возможности разработки конвенции о международной несостоятельности и изучения вопроса о принятии типового закона (A/CN.9/798, пункт 19). Был составлен перечень вопросов, на основе которого будет подготовлен доклад для Рабочей группы. В адрес участников совещания была обращена просьба как можно скорее сообщить Секретариату о том, заинтересованы ли они в участии в подготовке этого исследования. Секретариат будет по мере необходимости представлять обновленную информацию о ходе работы по проведению этого исследования.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункт 156.*